

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 106 (1988)  
**Heft:** 18

## Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Laufende Wettbewerbe

Veranstalter	Objekt: PW: Projektwettbewerb IW: Ideenwettbewerb	Teilnahmeberechtigung	Abgabe (Unterlagen- bezug)	SIA Heft Seite
Stiftung Europäischer Architekturwettbewerb	Flachbau in hoher Verdichtung	Mit diesem Wettbewerb werden Architekten und Bauunternehmer aufgefordert, neue Lösungen für gemeinsame europäische Probleme zu entwickeln. Sie sollten Ideen entwickeln für Städtebau und Wohnungen; angemessene Wohnungen für die Gruppen mit niedrigstem Einkommen verwirklichen	Mai 1988	5/1988 S. 124
Comune di Locarno	Centro di servizi di pronto intervento alla Peschiera, Locarno, PW	Professionali del ramo che al momento dell'iscrizione soddisfino i requisiti seguenti: - iscrizione all'albo degli architetti OTIA o in possesso di un titolo accademico di architetto rilasciato prima del 1.1.1986; domicilio fiscale nel Cantone Ticino almeno dal 1 gennaio 1987; sede dell'ufficio nel Cantone Ticino almeno dal 1 gennaio 1987	6 maggio 88 (15 gennaio 88)	1-2/1988 S. 21
Gemeinderat von Triesenberg FL	Erweiterung der Primarschule Triesenberg, Jonaboden, Triesenberg, PW	Architekten mit liechtensteinischer Staatsbürgerschaft bzw. mit Niederlassung in Liechtenstein seit dem 1. Januar 1986	9. Mai 88	4/1988 S. 98
Gemeinde Wetzikon ZH	Erweiterung Alterswohnheim «Am Wildbach», Wetzikon, PW	Architekten, die ihren Wohn- oder Geschäftssitz seit dem 1. Januar 1987 in den Gemeinden Aathal-See-gräben, Bäretswil, Bubikon, Gossau, Hinwil, Hittnau, Mönchaltorf, Pfäffikon ZH, Wetzikon haben oder in Wetzikon heimatberechtigt sind	20. Mai 88 (21. Dez. 87- 25. März 88)	50/1987 S. 1462
Einwohnergemeinde Bellach SO	Primarschulhaus in Bellach, PW	Teilnahmeberechtigt sind alle Architekten, die vor dem 1. Januar 1986 in der Gemeinde Bellach und den angrenzenden Gemeinden Biberist, Langendorf, Lommiswil, Lüsslingen, Oberdorf, Selzach und Solothurn Wohn- oder Geschäftssitz nachweisen können	31. Mai 88 (14. Dez. 87)	49/1987 S. 1436
Einwohnergemeinde Bellach SO	Primarschule Franziskanerhof, Bellach, PW	Architekten, die vor dem 1. Januar 1986 in der Gemeinde Bellach und den angrenzenden Gemeinden Biberist, Langendorf, Lommiswil, Lüsslingen, Oberdorf, Selzach, Solothurn Wohn- oder Geschäftssitz nachweisen können	31. Mai 88 (14. Dez. 88)	
Baukonsortium Rosenau, Wil	Überbauung Rosenau in Wil SG, PW	Fachleute, die in den folgenden Bezirken heimatberechtigt oder seit mind. 1. Jan. 1985 Wohn- oder Geschäftssitz haben: Wil, Untertoggenburg, Altto- genburg, thurgauische Gemeinden der Interkant. Planungsgruppe Wil; neun auswärtige Architekten	3. Juni 88 (7. März 88)	3/1988 S. 58
Baudepartement des Kantons Thurgau	Verwaltungsgebäude für die Kantonale Verwaltung, Frauenfeld, PW	Teilnahmeberechtigt sind alle Architekten, die im Kanton Thurgau seit mindestens 1. Januar 1986 ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben oder ein thurgauisches Bürgerrecht besitzen	6. Juni 88	49/1987 S. 1436
Commune de Bagnes, Etat du Valais, Ch. de fer Martigny-Orsières, Televerbier S.A.	Gares Châble-Verbier-Bruson, IW	Ce concours est ouvert aux architectes, urbanistes et ingénieurs établis en Suisse ou d'origine suisse	11 juin 88 (31 janv. 88)	3/1988 S. 58
Regierungsrat des Kantons Luzern	Ergänzungsbauten Kantonsschule Reussbühl, PW	Architekten, die seit dem 1. Januar 1986 im Kanton Luzern Wohn- oder Geschäftssitz haben	20. Juni 88 (29. Febr. 88)	3/1988 S. 58
Stadt Olten, Kreisdirektion II, Kanton Solothurn	Umgestaltung Bahnhof und Bahnhofplatz Olten, PW	Teilnahmeberechtigt sind alle im Kanton Solothurn und in den Bezirken Aarau und Zofingen heimatberechtigten oder seit dem 1. Januar 1987 niedergelassenen Architekten. Jeder teilnehmende Architekt muss für die Belange des Verkehrs mit einem Ingenieur ein Team eingehen	30. Juni 88	49/1987 S. 1437
Oberstufengemeinde Ermatingen TG	Erweiterung Oberstufenanlage Ermatingen, PW	Architekten, die ihren Wohn- oder Geschäftssitz seit mind. dem 1. Jan. 1987 in den Gemeinden Ermatingen oder Salenstein aufweisen	30. Juni 88 (4. März 88)	

Politische Gemeinde Rapperswil	Stadthaus Rapperswil, PW	Teilnahmeberechtigt sind alle Architekten, die seit dem 1. Januar 1987 Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton St. Gallen haben oder das Bürgerrecht von Rapperswil besitzen	1. Juli 88 (ab 1. Febr. 88)	5/1988 S. 124
Stadt Zug, SBB	Gesamtkonzept Bahnhof Zug, IW	Architekten, welche seit dem 1. Januar 1986 in den Kantonen Zug, Schwyz, Uri, Obwalden, Nidwalden, Luzern, in den Bezirken Affoltern und Horgen (Kt. Zürich) und im Bezirk Muri (Kt. Aargau) ihren Wohn- und Geschäftssitz haben oder dort heimatberechtigt sind	9. Juli 88 (2. Mai 88)	3/1988 S. 58
Einwohnergemeinde Boningen SO	Mehrzweckgebäude im Zentrum von Boningen, PW	Architekten, welche seit dem 1. Januar 1987 ihren Geschäftssitz im Kanton Solothurn haben. Beigezogene, nicht ständige Mitarbeiter müssen ebenfalls Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton Solothurn haben	26. Aug. 88 (14. März 88)	50/1987 S. 1462
Baudirektion des Kantons Zug	Neubau Kaufmännische Berufsschule, PW	Architekten, die ihren Geschäftssitz und/oder Wohnsitz seit dem 1. Januar 1987 im Kanton Zug haben	<b>neu:</b> 14. Okt. 88 (1. Juli 88)	3/1988 S. 58
AGB Exhibitions Ltd. London	Third Interior Design International Awards	Professional interior designers and architects worldwide	13. Jan. 89	9/1988 S. 263

## Neu in der Tabelle

Stadt Wädenswil ZH	Gemeindesaal, Restaurant, Bibliothek, PW	Fachleute mit Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton Zürich sowie in den schwyzerischen Bezirken Höfe und March	26. Aug. 88	12/1988 S. 351
Schweizerischer Bankverein	Erweiterung des Sitzes in Biel, PW	Architekten, die seit dem 1. Januar 1987 Wohn- oder Geschäftssitz in den Amtsbezirken Aarberg, Biel, Büren, Courtelary, Lebern, Moutier, La Neuveville und Nidau haben	14. Okt. 88 <b>(21. April 88)</b>	16/1988 S. 480
Ville de Neuchâtel	Nouveau théâtre de Neuchâtel, PW	Architectes établis ou domiciliés dans le canton de Neuchâtel, inscrits avant le 1er janvier 1988 au registre neuchâtelois des architectes; architectes originaires du canton de Neuchâtel et domiciliés en Suisse, inscrits avant cette même date au REG A ou B des architectes	2 sept. 88	17/1988 S. 488
Ecole d'architecture et d'urbanisme de l'Université de Wisconsin, USA	«Visions pour la ville du futur», concours international	Architectes et urbanistes de toutes nationalités; les équipes pourront, en outre, comporter des professionnels de toutes les disciplines et des étudiants	31 mai 89 (31 oct. 88)	17/1988 S. 488

## Aus Technik und Wirtschaft

### Erfassung und Verarbeitung von Strassenverkehrsdaten

Zur Unterstützung der Überwachung des Verkehrs auf den Hochleistungsstrassen im Kanton Zürich werden seit einiger Zeit Verkehrsdaten erfasst. Aufgrund von Messwerten wie Frequenz, Geschwindigkeit, Dichte etc. sollen Störungen im Verkehrsablauf rechtzeitig erkannt werden. Dabei muss die Parametrierung (z.B. Zeitintervall ändern) der Messgeräte direkt aus der Verkehrsleitzentrale erfolgen können. Die aktuellen Daten aller Messstellen müssen in der Zentrale stets sofort verfügbar sein.

Für diese anspruchsvolle Aufgabe hat sich der Kanton Zürich

für das Zähl-Mess-Gerät (ZMG) der Firma Indigel AG, Andelfingen, entschieden. Das ZMG ist eine neue Generation von Zähl- und Messgeräten für die On-line-Erfassung analoger und/oder digitaler Signale beliebiger Daten. Die ZMG sind in der Lage, die erfassten Daten zu überprüfen, gemäss Benutzerwünschen aufzubereiten und als Sammeltelegramme bereitzuhalten. Dies erlaubt eine flexible Handhabung der Auswertung. Die Anzahl Schleifeneingänge kann zwischen vier und acht gewählt werden. Nebst Schleifendaten kann das Gerät weitere digitale und analoge Daten (Um-

welddaten) erfassen. Das ZMG ist auch in der Lage, von der Zentrale Befehle entgegenzunehmen und auszuführen.

Der Datenaustausch mit dem Zentralrechner ist mit Modem IDEM 1240 gesichert und die Datenprotokolle sind im ASCII-Code vorhanden. Die intelligenten ZMG sowie die zuverlässigen Übertragungseinrichtungen

eignen sich besonders für den Aufbau komplexer, ausbaufähiger Erfassungsnetze modernster Bauart mit zentraler Bedienungs- und Auswertemöglichkeit, wie im Kanton Zürich mit ca. 60 Stationen.

Indigel AG  
8450 Andelfingen

### Westy

Der neue «Westy» von White-Westinghouse ist ein Universalgerät mit mehreren Einsatzmöglichkeiten. Ein einziges Gerät als Luftbefeuchter, Klimagerät oder Heizung, das hat es bisher noch nicht gegeben.

Der «Westy» braucht kein Wasser, keine aufwendige Installation, ist mobil, zuverlässig, leise

und auch noch programmierbar. Bei einer Kühlleistung von 1,8 kW, einer Heizleistung von 1,4 kW und einer Entfeuchtungsleistung von 1 l/h findet das Gerät vor allem im privaten Wohnbereich, aber auch in Spital, Archiv und Einzelbüro seinen Einsatz.

LKU H. Leuenberger  
8902 Urdorf